

**Termoizolowany system pojenia**  
The thermo-insulated system of watering

**Standardowy system pojenia**  
Standard system of watering



Możliwość podłączenia studni z obu stron  
Possibility to connect well with both parties

Nierdzewne zamknięcie  
Stainless steel lid



studnia / well

### Świeża woda dla Twoich zwierząt w odpowiedniej temperaturze przez cały rok

Termoizolowany system pojenia dla norek firmy PRO-FUR wyróżnia się nowatorskim podejściem do temperatury wody dostarczanej do każdego stanowiska na fermie. W przeciwieństwie do systemu standardowego, w termoizolowanym systemie, dzięki doskonale dobranej piance izolacyjnej, zapewniamy zwierzętom zawsze świeżą wodę, o właściwej temperaturze przez cały rok, nawet podczas bardzo niskich temperatur w zimie lub bardzo wysokich w lecie. Zamontowane w systemie podiała automatyczne zapewniają stały dostęp do wody, przy jednoczesnej redukcji jej strat.

Umieszczenie studni w ziemi o głębokości całkowitej 4 metrów, daje nam możliwość zmiany temperatury wody w zależności od pory roku. I tak w okresie letnim, przy wysokich temperaturach możemy znacznie schodzić wodę. Natomiast w okresie zimowym przy ujemnych temperaturach, poprzez odbiór ciepła z ziemi i zastosowanie pieca z wymiennikiem ciepła, nie dopusczamy do zamrażnięcia wody. Nad pracą całego systemu czuwa elektroniczny sterownik.

Termoizolowany system pojenia pozwala całkowicie wyeliminować pojenie ręczne, poprawia zdrowotność zwierząt na fermie i obniża koszty roboczy. System ten posiada również możliwość zamknięcia obiegu wody lub spuszczenia wody w pawilonach albo sektorach ferm, w których w danym okresie nie ma zwierząt. Przekłada się to również na niższe zużycie energii cieplnej oraz wody.

System pojenia został w całości wyprodukowany w Polsce przez PRO-FUR, z użyciem materiałów najwyższej jakości. Każda część systemu została dokładnie przetestowana i sprawdzona w najdrobniejszym szczególe, na własnej fermie norek, Bono Fur Farm®. Daje to hodowcy gwarancję 100% satysfakcji z zakupu tego systemu, zapewnia bezproblemowe użytkowanie oraz gwarancje serwisową w późniejszym okresie.

### Fresh water for your animals at the right temperature to the whole year round

The thermo-insulated system of watering minks manufactured by 'PRO-FUR' company stands out from the others by an inventive approach to temperature of water provided to each stand on a farm. In comparison the standard system to the thermo-insulated system, by perfectly matched insulation foam, we always provide animals with fresh water of proper temperatures the whole year round, even at very low temperature in the winter or very hot in the summer. Mounted in the system automatic drinking-nipples which guarantee permanent access to water and at the same time they reduce its losses.

Placed of a well four meters underground, it's gives us the ability to change the water temperature depending of the season. In the summertime while temperature is high we can cool down water. While in wintertime we do not let water freeze by collecting warmth directly from the ground and by application of a furnace with a heat exchanger. An electronic controller constantly watches over the action of the whole system.

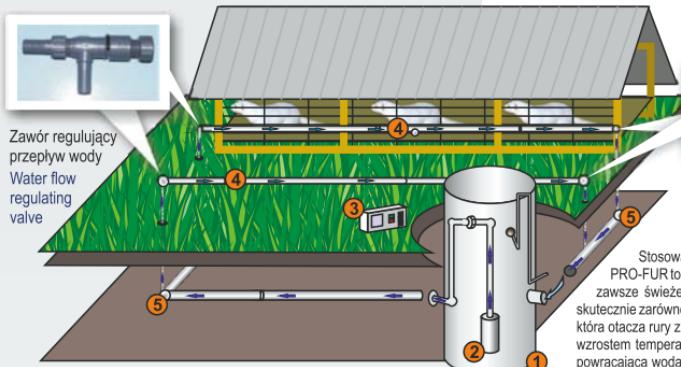
The thermo-insulated system completely enables to eliminate manual watering as well as it effectively improves state of the health on a farm and reduces labour costs. System also has the possibility of shutting down and letting water out of those pavilions and sectors which are not used for some period which also means lower energy and water consumption.

Water system has been manufactured absolutely in Poland by PRO-FUR of materials of the highest quality. Every single part and detail of the system has been exactly tested and scrutinized on our own farm "Bono Fur Farm". This gives farmers an absolute sense of satisfaction to those who decide to purchase our system as well as it guarantees trouble-free exploitation and a long-term service warranty.

# System termoizolowanego pojenia dla norek

Schemat termoizolowanego pojenia dla norek firmy PRO-FUR FARM EQUIPMENT

Diagram of thermo-insulated watering for mink, made by PRO-FUR FARM EQUIPMENT



Zawór regulujący przepływ wody  
Water flow regulating valve



Fajka przelewowa utrzymująca stały poziom wody w systemie  
Overflow pipe to maintain water in the system at a steady level

Przykładowy koszt systemu pojenia dla 1000 samic:

- studnia zasilająca - 2 300 EUR
- pompa GRUNDFOS - 1 100 EUR
- sterownik - 1 050 EUR
- rura termoizolowana 8 stanowisk komplet PROFUR  
250 pcs. x 18 EUR = 4 500 EUR
- bez rur ziemnych

**NETTO cena razem: 8 950 EUR**

Exemplary cost of a watering system for 1000 females:

- supplying well - 2 300 EUR
- GRUNDFOS pump - 1 100 EUR
- controller - 1 050 EUR
- Thermo-insulated pipe, 8 outlets, cpl. PROFUR  
250 pcs. x 18 EUR = 4 500 EUR
- w/o ground pipes

**NETTO prices total: 8 950 EUR**

Installation of the thermo-insulated watering system made by PRO-FUR is, first of all, a guarantee that the animals will be always getting fresh water with the correct temperature. This system works effectively both in the winter and in the summer. Thermo-insulating foam, which covers the water pipes, protects the water against extreme increase of temperature and supplies it to the watering stations. Then, the water returns from the pavilions through underground pipes (5) to the well (1) is effectively cooled down and returned to the system, which prevents losses of water in the loop. In cold seasons the foam protects water from freezing, while the underground piping system warms it up. Regardless of that, in the winter, when temperatures drop below 0 deg. °C, it is recommended to install heaters inside the water tank or use another source of heat.

Sposobanie termoizolowanego systemu pojenia firmy PRO-FUR to wtedy wszelkim gwarancja dostarczania zwierzętom zawsze świeżej wody o odpowiedniej temperaturze. System działa skutecznie zarówno w zimie jak i w okresie letnim. Pianka termoizolacyjna, która otacza rury z bieżącą wodą skutecznie chroni ją przed nadmiernym wzrostem temperatury i dostarcza świeżą wodę do pojedelka. Następnie powracająca woda z pawilonów spływa rurami ziemnymi (5) do studni (1) jest skutecznie ochładzana i ponownie wraca do systemu nie powodując strat wody w obiegach. W okresie zimowym pianka chroni wodę przed zamrażaniem a system rur ziemnych ogrzewa wodę. Niezależnie od tego, w zimie, w warunkach temperatur poniżej 0 stopnia °C zalecane jest stosowanie grzałek instalowanych wewnątrz zbiornika wody lub korzystanie z innego źródła ciepła.

## Zalety systemu:

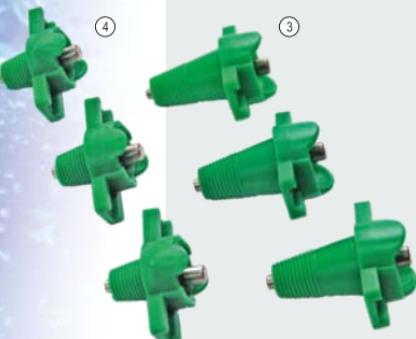
- duża cyrkulacja wody,
- niskie ciśnienie wody w pojedelkach,
- oszczędność zużycia wody,
- bezobsługowość systemu,
- duża żywotność i niezawodność systemu,
- lepsze efekty hodowlane,
- zmniejszona ilość upadków zwierząt.

Nasz standard to wykonany z najwyższej jakości stali nierdzewnej nypel  
Our standard includes a high-grade stainless steel pin.



## Benefits of the system:

- big water circulation,
- low water pressure at the watering stations,
- low consumption of water,
- maintenance-free system,
- long lifetime and faultlessness,
- better breeding effects,
- lower animal death rate.



No./Numer katalogowy	Rury do pojenia (WATER PIPES)	cena / price
1099-20	① Rura termoizolowana, 8 stanowisk kpl. PRO-FUR Thermo pipe, 8 sections, with nipples, PRO-FUR	18,00 €
1099-21	① Rura termoizolowana, 6 stanowisk kpl. PRO-FUR Thermo pipe, 6 sections, with nipples, PRO-FUR	13,00 €
1099-22	② Pipe, 8 sections with nipples, PRO-FUR Rura, 8 stanowisk, kpl. PRO-FUR	10,50 €
1099-23	② Pipe, 6 sections with nipples, PRO-FUR Rura, 6 stanowisk, kpl. PRO-FUR	7,50 €
1042-00	Przewód pojeniowy 25 mm x 3 mm (zwoje) mb Pel pipe, 25 mm x 3 mm, per metre	1,50 €
1099-24	Rura termoizolowana, inne rozmiary (wg zapytania) Thermo pipe, different size	*)



No./Numer katalogowy	Poidla (DRINKING NIPPLES)	cena / price
1099-19	③ Poidlo automatyczne długie z nylem INOX kpl. model PRO-FUR Thermo nipple with stainless-steel pin, long, model PRO-FUR	0,80 €
1036-00	④ Poidlo automatyczne krótkie z nylem INOX kpl. model PRO-FUR Bite nipple, short with stainless-steel pin, model PRO-FUR	0,72 €
1037-01	⑤ Poidlo zimowe, podwójne, plastikowe Drinking vessel, double, plastic, model PRO-FUR	0,76 €
1116-00	⑥ Kubek Sorento PVC Sorento cup PVC	0,30 €



No./Numer katalogowy	Zestawy naprawcze (SPARE PARTS FOR NIPPLE)	cena / price
1044-06	Nipel do poidla (100 szt.) Pin for nipple (100 pcs.)	20,00 €
1044-07	Oring (100 szt.) O-ring (100 pcs.)	6,00 €
1044-11	Sprzęynka (100 szt.) Spring (100 pcs.)	8,50 €

No./Numer katalogowy	Zestawy naprawcze (SPARE PARTS FOR DRINKING VALVE FLUSH)	cena / price
1044-03	⑩ Oring do poidla miseczkowego HG (100 szt.) O-ring, flush, size: 5,28 x 1,78 (100 pcs.)	*)
1511-10	⑪ Nakładka gumowa do poidla miseczkowego HG (100 szt.) Tophat, flush, HG (100 pcs.)	*)
1511-00	⑫ Zaworek do poidla miseczkowego HG AK valve, complete, HG	*)
1511-35	⑬ Języczek do poidla miseczkowego HG Tongue, flush, HG	*)
1511-25	⑭ Trójnik plastikowy do poidla miseczkowego HG T-back section, flush, HG	*)



⑨



No / Numer katalogowy	Elementy pojenia termoizolowanego (WATER SYSTEM ELEMENTS)	cena / price
1099-04	① Regulator ciśnienia (zawór Bucci) Shut-off valve	12,20 €
1099-06	② Fajka do termoizolowanego pojenia (przelew do rury) Back pressure unit	12,20 €
1099-40	③ Konektor Thermo connector	1,30 €
1099-47	④ Pianka izolacyjna, mb Thermo insulation, per metre	0,95 €
1099-46	⑤ Osłona na konektor Thermo outer sleeve	0,65 €
1099-05	⑥ Opaska termokurczliwa (koszulka), mb Shrink-on sleeve for 25 mm pel pipe, per metre	14,50 €
1099-15	⑦ Przewód grzewczy (rozmażający) mb Thawing out wire, per metre	0,35 €
1039-01	⑧ Uchwyt plastikowy, Ø 55 mm Pipe holder, plastic, Ø 55 mm	0,20 €
1039-00	⑨ Uchwyt plastikowy, Ø 25 mm Pipe holder, plastic, Ø 25 mm	0,08 €
1215-00	⑩ Gratownik do rur Plastic pipe edging tool	6,25 €
1042-29	⑪ Kolano PE 25 mm, 90 Elbow PE	2,90 €
1042-24	⑫ Kolano PE – GZ 25 mm Elbow PE - GZ	2,75 €
1151-01	⑬ Trójnik skręcany PE 25 mm T-pice PE	4,40 €
1151-02	⑭ Trójnik PE – GZ 25 mm T-pice PE - GZ	3,90 €
1155-14	⑮ Złączka PE – GZ 25 mm Connection pice PE-GZ	2,50 €
1149-02	⑯ Złączka PE-PE RED 25 mm Connection pice PE-PE RED	2,90 €
1155-10	⑰ Złączka PE-PE 25 mm Connection pice PE-PE	2,20 €

No./Numer katalogowy	Przyłącza siodlowe [redukcje] (REDUCER SADDLES)	cena / price
1099-54	Obejma 160 mm Reducer saddle 160 mm	① 14,90 €
1099-55	Obejma 110 mm Reducer saddle 110 mm	② 6,20 €
1099-56	Obejma 90 mm Reducer 90 mm	③ 5,40 €
1099-57	Obejmę innego typu (wg zapytania) Reducer, other type	*)
No./Numer katalogowy	Grzałki (HEATING ELEMENTS)	cena / price
1099-58	Grzałka 9 kW Heating elements 9 kW	④ 175,00 €
1099-59	Grzałka 18 kW Heating elements 18 kW	200,00 €
No./Numer katalogowy	Elementy pojenia termoizolowanego (WATER SYSTEM ELEMENTS)	cena / price
1099-48	Rura cienieniowa 90 mm, mb Pipe collar 90 mm, per metre	6,20 €
1099-49	Rura kanalizacyjna 110 mm, mb Sewage pipe 110 mm, per metre	4,50 €
1099-50	Rura kanalizacyjna 160 mm, mb Sewage pipe 160 mm, per metre	11,30 €
1099-51	Luk 90 mm, 45° PVC elbow , 90 mm, 45	20,20 €
1099-54	Luk 90 mm, 30° PVC elbow , 90 mm, 30°	20,20 €
1099-53	Luk 90 mm, 22° PVC elbow , 90 mm, 22°	20,20 €
1099-52	Studnia zasilająca Well	2 300,00 €
1160-00	Skrzynka kontrolna Control box	⑤ 1 050,00 €
1099-17	Pompa Pump	*)
1099-16	Piec z wymiennikiem ciepła Oilburner boiler with heat exchanger	*)
2574-00	Wymiennik ciepła (100 kW) Heat exchanger (100 kW)	⑥ 475,00 €
1218-00	Czujnik temperatury wody Water temperature sensor	⑦ 51,00 €

